

APPENDIX 1:

Taonga List, species that are important to Ngāi Tahu present at least occasionally in Christchurch and Banks Peninsula.

Māori name	English name	Scientific name
Birds		
Hoiho*	Yellow-eyed penguin	<i>Megadyptes antipodes</i>
Kāhu	Australasian harrier	<i>Circus approximans</i>
Kākā	South Island kākā	<i>Nestor meridionalis</i>
Kākāpō	Kākāpō	<i>Strigops habroptilus</i>
Kākāriki	New Zealand parakeet	<i>Cyanoramphus spp.</i>
Kākāruai	South Island robin	<i>Petroica australis australis</i>
Kakī	Black stilt	<i>Himantopus</i>
Kāmana	Crested grebe	<i>Podiceps cristatus</i>
Kārearea*	New Zealand falcon	<i>Falco novaeseelandiae</i>
Kāroro	Black-backed gull	<i>Larus dominicanus</i>
Kea	Kea	<i>Nestor notabilis</i>
Kōau	Black shag	<i>Phalacrocorax carbo</i>
Kōau	Pied shag	<i>Phalacrocorax varius</i>
Kōau	Little shag	<i>Phalacrocorax varius melanoleucus brevirostris</i>
Koekoeā*	Long-tailed cuckoo	<i>Eudynamis taitensis</i>
Kōparapara, Korimako	Bellbird	<i>Anthornis melanura melanura</i>
Kororā (white-flipped)	Penguin	<i>Eudyptula minor</i>
Kōtare	Kingfisher	<i>Halcyon sancta</i>
Kōtuku*	White heron	<i>Egretta alba</i>
Kōwhiowhio	Blue duck	<i>Hymenolaimus</i>
Kūaka*, Rirīwaka	Bar-tailed godwit	<i>Limosa lapponica</i>
Kūkupa, Kererū	New Zealand wood pigeon	<i>Hemiphaga novaeseelandiae</i>
Kuruwheng, Kuruwhengi	New Zealand shoveller	<i>Anas rhynchotis</i>
Mātā	Fernbird	<i>Bowdleria punctatopunctata, B. punctata stewartiana, B. punctata wilsoni, B. punctata candata</i>
Matuku moana	Reef heron	<i>Egretta sacra</i>
Miromiro	South Island tomtit	<i>Petroica macrocephala macrocephala</i>
Miromiro	Snares Island tomtit	<i>Petroica macrocephala dannefaerdi</i>
Mohua	Yellowhead	<i>Mohoua ochrocephala</i>
Pākura, Pūkeko	Swamp hen, Pūkeko	<i>Porphyrio porphyrio</i>
Pāpera	Grey duck	<i>Anas superciliosa</i>
Pateke	Brown teal	<i>Anas superciliosa</i>
Pihoihoi	New Zealand pipit	<i>Anthus novaeseelandiae</i>

Māori name	English name	Scientific name
Pipīwharauroa	Shining cuckoo	<i>Chrysococcyx lucidus</i>
Piwakawaka	South Island fantail	<i>Rhipidura fuliginosa fuliginosa</i>
Poaka	Pied stilt	<i>Himantopus himantopus</i>
Pokotiwha	Snares crested penguin	<i>Eudyptes robustus</i>
Pūtakitaki	Paradise shelduck	<i>Tadorna variegata</i>
Riroriro	Grey warbler	<i>Gerygone igata</i>
Roroa	Great spotted kiwi	<i>Apteryx haastii</i>
Rowi	Okarito brown kiwi	<i>Apteryx mantelli</i>
Ruru koukou	Morepork	<i>Ninox novaeseelandiae</i>
Takahe	Takahe	<i>Porphyrio mantelli</i>
Tara	Terns	<i>Sterna spp.</i>
Tawaki*	Fiordland crested penguin	<i>Eudyptes pachyrhynchus</i>
Tete	Grey teal	<i>Anas gracilis</i>
Tieke	South Island Saddleback	<i>Philesturnus carunculatus carunculatus</i>
Titi*	Sooty shearwater, Muttonbird, Hutton's shearwater	<i>Puffinus griseus, P. huttoni</i>
Titi*	Common diving petrel	<i>Pelecanooides urinatrix</i>
Titi	South Georgian diving petrel	<i>Pelecanoides pelecanooides georgicus</i>
Titi*	Westland petrel	<i>Procellaria westlandica</i>
Titi*	Fairy prion	<i>Pachyptila turtur</i>
Titi*	Broad-billed prion	<i>Pachyptila vittata</i>
Titi*	White-faced storm petrel	<i>Pelagodroma marina</i>
Titi*	Mottled petrel	<i>Pterodroma inexpectata</i>
Tititipounamu	South Island rifleman	<i>Chloris chloris</i>
Tokoeka	South Island Brown kiwi	<i>Apteryx australis</i>
Toroa*	Albatross, Molyhawk	<i>Diomedea spp.</i>
Toutouwai	Stewart Island robin	<i>Petroica australis rakiura</i>
Tūi*	Tūi	<i>Prothemadera novaeseelandiae</i>
Tutukiwi	Snares Island snipe	<i>Coenocorpha aucklandica huegeli</i>
Weka	Western weak	<i>Gallirallus australis australis</i>
Weka	Stewart Island weak	<i>Gallirallus australis scotti</i>
Weka	Buff weak	<i>Gallirallus australis hectori</i>
Kaki anau	Black swan	
Matuku	Australasian bittern	

APPENDIX 1:

Māori name	English name	Scientific name
Pāpango, Raipo	New Zealand scaup, Black teal	
Tarāpuka	Red-billed gull	
Marine mammals		
Ihupuku#	Southern elephant seal	<i>Mirounga leonina</i>
Kekeno*	New Zealand fur seals	<i>Arctocephalus forsteri</i>
Paieka*	Humpback whales	<i>Megaptera novaeangliae</i>
Parāoa#	Sperm whale	<i>Physeter macrocephalus</i>
Rāpoka#	New Zealand sea lion	<i>Phocarcos hookeri</i>
Whakahao	Hooker's sea lion	<i>Balaena australis</i>
Tohorā*	Southern right whale	
Plants		
Aruhe	Fernroot (bracken)	<i>Pteridium esculentum</i>
Harakeke	Flax	<i>Phormium tenax</i>
Horoeka	Lancewood	<i>Pseudopanax crassifolius</i>
Kahikatea	Kahikatea, White pine	<i>Dacrydium dacrydioides</i>
Kānuka	Kānuka	<i>Kunzea ericoides</i>
Kāpuka	Broadleaf	<i>Griselinia littoralis</i>
Karaeopirita	Supplejack	<i>Ripogonum scandens</i>
Karaka	New Zealand laurel, Karaka	<i>Corynocarpus laevigatus</i>
Karamū	Coprosma	<i>Coprosma robusta, C. lucida, Cyathea smithii</i>
Kātote	Tree fern	<i>Passiflora tetrandra</i>
Kōhia	NZ Passionfruit	<i>Corokia cotoneaster</i>
Korokio	Wire-netting bush	
Koromiko, Kōkōmuka	Koromiko	<i>Hebe salicifolia</i>
Kōtukutuku	Tree fuchsia	<i>Fuchsia excorticata</i>
Kōwhai, Mamaku	Kōhai Kōwhai	<i>Sophora microphylla</i>
Mānia	Tree fern	<i>Cyathea medullaris</i>
Mānuka, Kahikātoa	Sedge	<i>Carex flagellifera</i>
Māpou	Manuka	<i>Leptospermum scoparium</i>
Mātaī	Red matipo	<i>Myrsine australis</i>
Mātaī	Mataī/Black pine	<i>Prumnopitys taxifolia</i>
Miro	Miro/Brown pine	<i>Prumnopitys ferruginea</i>
Ngaio	Ngaio	<i>Myoporum laetum</i>
Nikau	New Zealand Palm	<i>Rhopalostylis sapida</i>
Pānako	Fern	<i>Asplenium obtusatum</i>
Panako	Fern	<i>Botrychium australe, B. bifforme</i>
Pātōtara	Dwarf mingimingi	<i>Leucopogon fraseri</i>
Pīngao	Pīngao	<i>Desmoschoenus spiralis</i>
Pōkākā	Pōkākā	<i>Elaeocarpus hookerianus</i>

Māori name	English name	Scientific name
Ponga, Poka	Tree fern	<i>Cyathea dealbata</i>
Raupō	Bulrush	<i>Typha orientalis</i>
Rautāwhiri, Kōhūhū	Black matipo, Mapou	<i>Pittosporum tenuifolium</i>
Rimu	Rimu, Red pine	<i>Dacrydium capressinum</i>
Rimurapa	Bull kelp	<i>Durvillaea antarctica</i>
Tareama	Speargrass, Spaniard	<i>Aciphylla spp.</i>
Tarata	Lemonwood	<i>Pittosporum eugenioides</i>
Tawai	Beech	<i>Nothofagus spp.</i>
Ti rākau, Ti Kōuka	Cabbage tree	<i>Cordyline australis</i>
Titoki	New Zealand ash	<i>Alectryon excelsus</i>
Toetoe	Toetoe	<i>Cortaderia richardii</i>
Tororaro	Wiggy wig	<i>Muehlenbeckia astonii</i>
Tōtara	Tōtara	<i>Podocarpus tōtara</i>
Tutu	Tutu	<i>Coriaria spp.</i>
Whīnau	Hināu	<i>Elaeocarpus dentatus</i>
Wi	Silver tussock	<i>Poa cita</i>
Wiwi	Rushes	<i>Juncus spp.</i>
Introduced plants		
Kōwhitiwhiti	Watercress	<i>Rorippa officinale</i>
Kākaho	Reeds	
Kūmara	Kumara	<i>Ipomoea batatas</i>
Puha	Sour thistle	<i>Sonchus oleraceus</i>
Shellfish species		
Pipi, Kākāhi	Pipi	<i>Paphies australe</i>
Tuaki	Cockle	<i>Austrovenus stuthburgi</i>
Tuaki, Hakiari,	Surfclam	<i>Dosinia anus, Paphies donacina, Mactra discor, Mactra murchsoni, Spisula</i>
Kuhakuha, Purimu		<i>Aequilateralis, Basina yatei, Dosinia subrosa</i>
Tuatua	Tuatua	<i>Paphies subtriangulata, P. donacina</i>
Waikākā, Pupu	Mudsnail	<i>Amphibola crenata, Turbo smaragdus, Zedilom spp.</i>
Crustaceans, others		
Kākāhi	Freshwater mussels	
Waikōura	Freshwater crayfish	
Kāeo	Sea tulip	<i>Pyura pachydermatum</i>
Koeke	Common shrimp	<i>Palaemon affinis</i>

APPENDIX 1:

Māori name	English name	Scientific name
Pipi, Tuaki	Kakāhi Pipi Cockle	<i>Paphies australe</i> <i>Austrovenus</i> <i>stutchburgi</i>
Kuhakuha,	Pūrimu	<i>Paphies donacina</i> , <i>Mactra discor</i> , <i>Mactra murchsoni</i> , <i>Spisula</i> <i>aequilateralis</i> , <i>Basina yatei</i> ,
Tuatua	Tuatua	<i>Paphies</i> <i>subtriangulata</i> , <i>P. donacina</i>
Waikākā,	Pūpū Mudsnaill	<i>Amphibola crenata</i> , <i>Turbo smaragdus</i>
Fish		
Kaeo	Sea tulip	<i>Pyura</i> <i>Pachydermatum</i>
Koeke Kōkopu, Hawai	Common shrimp Giant bully	<i>Palaemon affinis</i> <i>Gobiomorphus</i> <i>gobioides</i>
Kōwaro	Canterbury mudfish	<i>Neochanna</i> <i>burrowsius</i>
Paraki, Ngaiore	Common smelt	<i>Retropinna</i> <i>Retropinna</i>
Piripiripohatu	Torrent fish	<i>Cheimarrichthys</i> <i>Fosteri</i>
Taiwharu	Giant kōkopu	<i>Galaxias argenteus</i>
Tuna	Long fin eel, Shortfin eel	
Īnanga, mata, ua	Whitebait	
Aua	Yellow-eyed mullet	
Piharau, Piharau	Lamprey	
Kōkopu	Kōkopu	
Mohoao	Black flounder, Common flounder	
Paraki	Smelt	
Pātiki tōtara	Yellow-belly	
Kākāhi	Freshwater mussels	
Waikōura	Freshwater crayfish	

*** Species are seasonal or regular visitors**
Occasional visitor

APPENDIX 2: CANTERBURY BIODIVERSITY STRATEGY CHARTER STATEMENT

The charter signed by Canterbury councils and other organisations and societies including Christchurch City Council.

Canterbury Region Biodiversity Strategy Charter of Adoption

"In signing this Charter, we acknowledge the importance of Canterbury's biodiversity and our role in sustaining it. While the Canterbury Regional Biodiversity Strategy is a non-binding, non-statutory document, we are committed to working collaboratively with our Strategy partners, communities and landowners to implement the Strategy and to achieve positive biodiversity outcomes for the Canterbury region."

APPENDIX 3: PHOTOGRAPHIC CREDITS

The copyright holder is listed first and photographer in brackets if different to the copyright holder. Copyright holders grant permission to copy the photographs in this publication for non-commercial school study and educational purposes. Please acknowledge the photographer when using images for projects.

Christchurch City Council (Andrew Crossland)	pages 82, 90
Christchurch City Council (Di Carter)	page 43
Christchurch City Council (Kelvin McMillan)	pages 7, 19, 33, 45, 54-55, 59, 68 top, 73, 75 left, 91, 92, 94
Kelvin McMillan	Cover and pages 4, 8-9, 11, 12, 15, 16, 17, 21, 25, 29, 31, 40, 48-49, 53, 57, 58, 63, 67, 68 lower, 69, 70-71, 72, 74, 75 right, 77, 79, 80, 81, 83, 84-85, 86, 89, 98, 101, 103, 110-111
Hugh Wilson maps	page 65
Shelly McMurtrie	pages 96, 97

REFERENCES

Banks, B. B., Bryant J. V., 2007. *Four-legged friend or foe? Dog walking displaces native birds from natural areas.* Biol. Lett. (2007) 3 611-613.

Canterbury Regional Council, 2007. *A Biodiversity Strategy for the Canterbury Region.*

Challies, C.N., Burleigh, R.R., 2004. *Abundance and breeding distribution of the white-flipped penguin (Eudyptula minor albosignata) on Banks Peninsula, New Zealand.*

Chinn, W., 2004. *Invertebrate survey of the McLeans Island ecological heritage site and West Melton*, prepared for the Parks and Waterways Unit of the Christchurch City Council in association with the Department of Conservation, Canterbury Conservancy.

Costanza R., d'Arge R., de Groot R., Farber S., Grasso M., Hannon B., Limburg K., Naemm S., O'Neill, R.V., Paruelo J., Raskin R.G., Sutton P., van den Belt, M., 1997. *The Value of the World's Ecosystem Service and Natural Capital.* Nature 387: 253-260. 27

Crossland, A., 1996. *Port Hills Birdlife, Inventory analysis & restoration potential.* Report for the Parks Unit, Christchurch City Council.

Department of Conservation, 2000. *Canterbury Conservation Management Strategy.*

Department of Conservation, Ministry for the Environment, 2000. *The New Zealand Biodiversity Strategy, Our Chance to Turn the Tide, Whakakōhukihukitia Te Tai Roroku Ki Te Tai Oranga.*

Harding, J. S., 2003. *Historic deforestation and the fate of endemic invertebrate species in streams, New Zealand Journal of Marine and Freshwater Research, 2003, Vol 37: 333-345*

Johns, P. M., 1986. *Arthropods of Banks Peninsula Reserves.* Report to the Commissioner of Crown Lands. Zoology Department, University of Canterbury.

Johnson, P. N., 1992. *The sand dune and beach vegetation inventory of New Zealand. II.* South Island and Stewart Island. DSIR Land Resources Scientific Report No. 16.

Kelly, G. C., 1972. *Scenic Reserves of Canterbury.* Biological Survey of Reserves, Report 2. Botany Division, DSIR.

Koukourāta Reserves Project, Strategic Plan July 2007-July

2010, June 2007. Te Rūnanga o Koukourāta.

Land Notes. April 2006. Banks Peninsula Conservation Trust. Issue 13.

Harris, R. J., et al, 2004. *Insect assemblages in a native (kākūka-Kunzea ericoides) and an invasive (gorse-Ulex europaeus) shrubland,* New Zealand Journal of Ecology 28(1): 35-47, New Zealand Ecological Society.

Herriott, E. M., 1919. *A history of Hagley Park, Christchurch, with special reference to its botany.* Transactions and proceedings of the Royal Society of New Zealand 1868-1961.

Lettink, M. *Abundance and distribution of lizards on Kaitōrete Spit, Canterbury:* November 2003- March 2004. Report.

Lettink, M. Banks Peninsula District Council: Lizard survey of Banks Peninsula District Council Reserve 3185, Herbert Ecological District, Canterbury. May 2005

Macfarlane, R. P., 2005. *New Brighton sand dune invertebrates,* prepared for Christchurch City Council.

Macfarlane, R. P., Scott R. R., 2007. *Styx Mill Conservation Reserve Invertebrate Assessment,* prepared for Christchurch City Council.

Main M., October 2007. *An analysis of water quality data for Christchurch City waterways and the Standards in the Proposed Natural Resources Regional Plan.* Report prepared for Christchurch City Council.

Meredith A. S., Hayward S. A., 2002. *An overview of the water quality of the rivers and streams of the Canterbury Region.* Report No R02/25, Environment Canterbury.

Ministry for the Environment, Department of Conservation, April 2007. *Protecting our Places, Introducing the national priorities for protecting rare and threatened native biodiversity on private land.* ISBN: 0-478-30130-8, Publication number: ME 799

OECD Environmental Performance Review Of New Zealand, ISBN 92-64-03057-3 © OECD 2007. 'Nature and biodiversity'

Quail Island Ōtamahua Ecological Restoration Plan, March 2004.

Parkes, J. Fraser, W. Ferriss, S., November 2005. *Action Plan to Protect Biodiversity on Banks Peninsula from Pests & Weeds.* Landcare Research, Lincoln, New Zealand. Unpublished report for Landcare Trust New Zealand.

Partridge, T. R., 1992. *The sand dune and beach vegetation inventory of New Zealand.* I. North Island. DSIR Land Resources Scientific Report No. 15.

Walker, S., et al, 2006. *Consequences to threatened plants and insects of fragmentation of Southland floodplain forests,* Science for Conservation 265, Department of Conservation, Wellington New Zealand.

Walker, S., et al, 2007. *Guide for users of the threatened environment classification.* Landcare Research New Zealand Ltd.

Ward, J. B., et al, 1999. *Insects & other Arthropods of Hinewai Reserve,* Banks Peninsula, New Zealand. Records of the Canterbury Museum Vol. 13:97-121, December 1999.

Whitaker A. H., 1996. *Impact of agricultural development on grand skink (Oligosoma grande)(Reptilia: Scincidae) populations at Macraes Flat,* Otago, New Zealand. Science for Conservation: 33, Department of Conservation.

Wilson, H. D., 1992. *Banks Ecological Region, Survey report for the New Zealand Protected Natural Areas Programme.* Department of Conservation, Christchurch.

STAFF AND ELECTED MEMBER CONTRIBUTORS

Ann Kennedy (Policy Planner)
 Carol Anderton (Christchurch City Council Councillor)
 Chrissie Williams (Christchurch City Council Councillor)
 Claire Findlay (Senior Landscape Architect)
 Davinia Mikkelsen/Naomi Hilliam (Graphic Designer)
 Dr Colin Meurk (Ecologist, Landcare Research)
 Dr David Given (Curator, Botanic Gardens)
 David Newey (Policy Planner)
 Ingrid Gunby (Strategic Deployment Advisor)
 Jane Cartwright (Strategy Support Manager)
 Jenny Ridgen (Programme Manager, Healthy Environment)
 Kate McCombs (Botanist)
 Kelly Hansen (Recreation Planner)
 Kelvin McMillan (Senior Policy Planner, Biodiversity and Open Space)
 Kerry Everingham (Visitor Services Coordinator)
 Liz Briggs (Principle Advisor Natural Environment)
 Melissa Renganathan (Policy Analyst Natural Resources)
 Michelle Hider (Communications Advisor)

Rachel Barker (Waterways Ecologist)
 Rochelle Hardy (Policy Analyst)
 Ray Tye (Public Affairs Manager)
 Dr Trevor Partridge (Botanist)

COMMUNITY CONTRIBUTION

Ngā Papatipu Rūnanga o Ngāi Tahu, Mahaanui Kurataiao Ltd, Banks Peninsula Conservation Trust members and staff, submitters and members of the community.

TECHNICAL AND CULTURAL CHAPTER CONTRIBUTIONS

Andrew Crossland	(Christchurch City Council, Ornithologist), Birds
Paul Devlin	(Christchurch City Council Head Ranger, Port Hills), Animal Pests (Ecologist), The Importance of Biodiversity
Dr David Given	(NIWA), Freshwater Invertebrates (NIWA) Fish (Entomologist), Terrestrial Invertebrates
Dr Alastair Suren	(Christchurch City Council Botanist) Plants, Plant Pests, Ecology (Ecologist, ECan), Penguins
Dr Robert McDowall	
Dr Rod Macfarlane	
Dr Trevor Partridge	
Dr Frances Schmechel	
Te Rūnanga o Ngāi Tahu	
Alastair Freeman	(ex Lincoln University) Lizards
Dr Marieke Lettink	Lizards
Rod Hitchmough	(DoC) Lizards
Tony Whitaker	Lizards
Mahaanui Kurataiao Ltd	

ISBN 978-1-877313-48-6

Copyright July 2008: Christchurch City Council, Note photographs within the document are subject to copyright and may not be reproduced without permission of the photographers. See photo credits appendix 3, page 107.

PHOTO: A FOREGROUND OF SOUTHERN BAYS
TUSSOCK AND GULLY BUSH PATCHES FRAMES
THE 24 KILOMETRE LONG KAITORETE SPIT
SEPARATING THE PACIFIC OCEAN FROM
TE WAIHORA / LAKE ELLESMERE.

